



# SMART™

PASYVI STOVYNĖ

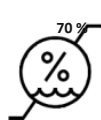
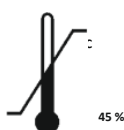


NAUDOJIMO INSTRUKCIJA



***Mūsų aistra – Jūsų judėjimo laisvė!***

# AKCES<sup>®</sup>MED



**DĚMESIO!** Gamintojas neprisiima atsakomybės ir nėra įsipareigojęs tlyginti padarytos žalos dėl netinkamai naudojamos, ne iš kvalifikuoto lkes-Med tiekėjo arba specializuotos medicinos instrumentų parduotuvės įsigytos pasyvios stovynės.

**DĚMESIO!** AKCES-MED Ltd. pasilieka teisę atlikti šių instrukcijų turinio pakeitimus prietaiso techninių duomenų, gamybos ar pardavimo procesų tobulinimo tikslais be išankstinio įspėjimo.

**MEDICAL  
DEVICE  
CLASS 1**



**WYRÓB  
MEDYCZNY  
KLASA 1**

*Šis produktas – priskiriamas ir atitinka Europos Parlamento ir Tarybos reglamento 93/42/EDG pirmos klasės medicinos produktų grupei taikomus klasifikavimo kriterijus bei reikalavimus. Šiam produktui suteikta gamintojo atitikties deklaracija.*



*Akces-Med. Sp. z o.o. bendrovė yra įdiegusi kokybės valdymo sistemą – ISO 13485 gamybos, prekybos ir aptarnavimo procesams valdyti. Kokybės valdymo sistema sertifikuota Det Norske Veritas.*

**TURINYS**

1. Naudojimo instrukcijos paskirtis.....	5
2. Pasyvios stovynės paskirtis.....	5
3. Smart pasyvios stovynės pagrindinės savybės.....	6
3.1. Standartinė įranga.....	6
3.2. Papildoma įranga.....	6
4. Dydžių ir matmenų lentelė.....	7
5. Pasyvios stovynės surinkimo nuorodos.....	8
5.1. 1 ir 2 dydžio pasyvios stovynės surinkimo nuorodos.....	8
5.2. 3 ir 4 dydžio pasyvios stovynės surinkimo nuorodos.....	10
6. Pasyvios stovynės naudojimo nuorodos.....	13
6.1. Dubens ir krūtinės atramos.....	13
6.2. Kelių atramos.....	15
6.3. Pėdų tvirtinimai.....	16
7. Papildoma įranga.....	17
7.1 SM_023 Padėklo uždangalas su paminkštiniu.....	17
8. Pasyvios stovynės naudojimo nuorodos.....	18
8.1 Paciento parengimo nuorodos.....	18
8.2 Smart sistemos naudojimo nuorodos.....	19
8.3 Procedūrų, kurių metu pacientai stovi statmenai, nuorodos.....	20
9. Saugos nuorodos.....	22
10. Techninės priežiūros ir valymo darbų nuorodos.....	25
11. Ženklinimas.....	27



## **IVADAS**

**SMART™** pasyvi stovynė – lengvas, tvirtas, stabilus ir paprastas naudoti medicinos prietaisas. Prietaisą itin lengva naudoti ir valdyti, todėl slaugytojai ar paciento šeimos nariai galės atlikti būtinas procedūras daug patogiau ir be didesnio vargo. Gamintojas siūlo įsigyti vieną iš 8 galimų dydžių pasyvią stovynę. Rasite tiek vaikams, tiek suaugusiems pritaikytą prietaisą.

**SMART™** leidžia pacientams saugiai ir lengvai judinti ir valdyti viršutines galūnes. Prietaisas pasižymi teigiamu poveikiu paciento vystymosi proceso metu, apsaugo minėtus pacientus nuo sužalojimo pavojaus bei mažina traumų ar judėjimo sutrikimų padarytus padarinius.

Pasyvioje stovynėje įdiegta novatoriška UPRIGHT PRO© sistema, kurią sudaro dubens ir krūtinės atramos. Minėtos atramos pasižymi itin dideliu lankstumu, todėl pasyvią stovynę galėsite pritaikyti kiekvienam pacientui, atsižvelgiant į jų individualius poreikius.

Prietaise apačioje sumontuoti keturi besisukiojantys ratukai su stabdžiais, leidžiantys pacientams judėti lygiu paviršiumi ir lauke.

*Prieš pradėdami naudoti prietaisą, atidžiai perskaitykite ir susipažinkite su šiose instrukcijose pateikta informacija bei nuorodomis. Šiose instrukcijose pateikta naudinga informacija ir nuorodos tinkamai bei saugiai naudojamam prietaisui užtikrinti.*

*Jei turite klausimų ar pastabų, kreipkitės toliau nurodytu kontaktiniu telefonu numeriu ar el. pašto adresu –*

***Konsultacijos medicinos klausimais – Mob. tel. +48 516 183 883***

***Akces-MED Sp. z o.o.: Tel. +48 17 864 04 77***

***El. pašto adresas – [export@akces-med.com](mailto:export@akces-med.com)***

*Dėkojame įsigijus mūsų gaminį.*



**DĖMESIO!** Prieš pradėdami naudoti prietaisą, atidžiai perskaitykite ir susipažinkite su šiose instrukcijose pateikta informacija bei nuorodomis. Laikykitės šiose instrukcijose nurodytų reikalavimų ir nuorodų. Šios instrukcijos skirtos saugiai, tinkamai ir ilgą laiką naudojamam prietaisui užtikrinti.

## 1 NAUDOJIMO INSTRUKCIJŲ PASKIRTIS

Šiose naudojimo instrukcijose pateikta svarbi **SMART™** pasyvios stovynės tinkamo prietaiso naudojimo, paruošimo naudojimui, techninės priežiūros, valymo darbų ir garantinės priežiūros informacija.

Išsaugokite ir laikykite šias instrukcijas lengvai prieinamoje vietoje. Šiose instrukcijose pateikta informacija ir nuorodos – skirtos neįgalius asmenis prižiūrintiems asmenims bei daktarams ir fizioterapeutams, atliekantiems procedūras naudojant pasyvią stovynę.



**DĖMESIO!** Prieš pradėdami naudoti prietaisą, atidžiai perskaitykite ir susipažinkite su šiose instrukcijose pateikta informacija bei nuorodomis

---

Laikykitės šiose instrukcijose nurodytų reikalavimų ir nuorodų. Šios instrukcijos skirtos saugiai, tinkamai ir ilgą laiką naudojamam prietaisui užtikrinti.

## 2 PASYVIOS STOVYNĖS PASKIRTIS

Gamintojas rekomenduoja naudoti prietaisą vaikų, kenčiančių nuo toliau nurodytų traumų ar judėjimo sutrikimo, terapijai ir procedūroms atlikti toliau nurodytiems sutrikimams gydyti –

- Cerebriniam vaikų paralyžiui – įvairių tipų ir formų.
- Skirtingoms etiologijos galvos ir nugaros smegenų traumoms, sukeliančioms apatinių galūnių paralyžių ir silpnumą, pusiausvyros ir judesių koordinacijos sutrikimą.
- Demielinizuojančios ligoms (pvz., Išsėtinei sklerozei – IS).
- Meningocelai.
- Raumenų ligoms, sukeliančioms silpnumą ir paralyžių (distrofijai, sunkiai astenijos formai, miozitiui).
- Genetinėms ligoms.
- Degeneracinėms ir neurologinėms ligoms.
- Kitoms ligoms, susijusioms su raumenų silpnumu, paralyžiumi ir skeleto-raumenų sistemos sutrikimais.
- Po galvos ir nugaros smegenų bei stuburo traumų pasireiškus paralyžiui ir parezei.

## 3 SMART PASYVIOS STOVYNĖS PAGRINDINĖS SAVYBĖS

### 3.1. Standartinė įranga

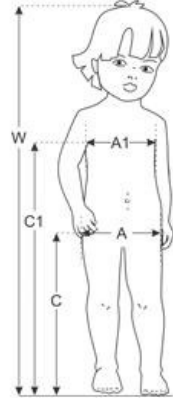
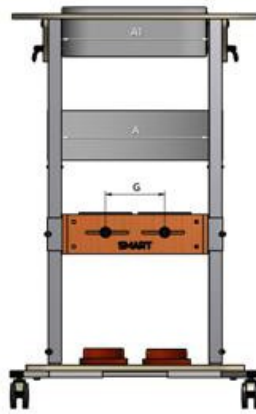
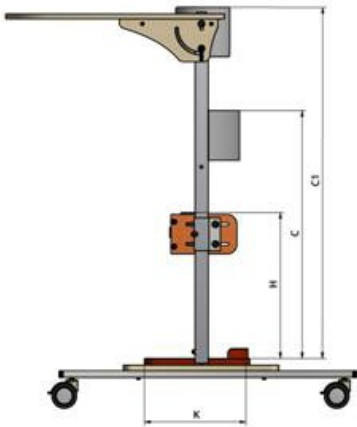
1. Pasyvios stovynės pagrindas su ratukais ir stabdžiais
2. Dubens atrama su dubens diržu
3. Krūtinės atrama su krūtinės diržu
4. Reguliuojama kojų atrama su įtvarais
5. Pėdų atrama su kojų tvirtinimo elementais
6. Padėklas



### 3.2. Papildoma įranga

 <p>SMD_002</p> <p>Diržas pacientams pakelti AM-P</p>	 <p>SMD_003</p> <p>Minkštas uždangalas padėklui</p>	 <p>SMD_015 SMD_016 SMD_020</p> <p>TANGO ratukai su stabdžiais 75, 125, 100 mm</p>
 <p>SMD_023</p> <p>TANGO ratukai su norimos judėti krypties fiksuojamais(75 mm)</p>	 <p>SMD_111</p> <p>Nepriklausomai reguliuojamos kojų atramos</p>	 <p>SMD_116</p> <p>Ilgesnis dubens diržas</p>
 <p>SMD_159</p> <p>Ilgesnis dubens diržas</p>	 <p>SMD_434</p> <p>Padėklas su briaunomis</p>	

## 4 DYDŽIŲ IR MATMENŲ LENTELĖ



Simolis	Matuojama dalis	Matavimo vienetas	Dydis							
			0a	1	1 a	2	2a	3	3 a	4
W	Orientacinis paciento ūgis**	[cm]	50–70	70–100	70–100	90–130	90–130	110–170	110–170	140–200
A	Dubens atramos plotis	[cm]	22	22	28	28	37	37	44	44
C	Dubens atramos aukštis	[cm]	18–44	24–68	24–68	28–86	28–86	30–107	30–107	33–129
A1	Krūtinės atramos plotis	[cm]	20	20	26	26	35	35	42	42
C1	Krūtinės atramos aukštis	[cm]	41–56	56–76	56–76	71–98	71–98	86–121	86–121	106–145
	Krūtinės ląstos apimtis	[cm]	50–64	50–64	64–76	64–76	80–105	80–105	95–125	95–125
G	Kelių atramos plotis	[cm]	8–10,5	8–10,5	11–14	11–14	14–20	14–20	16,5–25	16,5–25
H	Kelių atramos aukštis*	[cm]	11–35	11–55	12–57	13–72	14–78	14–88	14–96	14–98
K	Pėdų atramos ilgis	[cm]	17	17	20	20	24	24	30	30
	Didžiausias galimas paciento svoris	[kg]	35	35	55	55	75	75	95	95
<b>Prietaiso svoris ir matmenys</b>			<b>0a</b>	<b>1</b>	<b>1 a</b>	<b>2</b>	<b>2a</b>	<b>3</b>	<b>3 a</b>	<b>4</b>
	plotis	[cm]	50	50	60	60	70	70	78	78
	ilgis	[cm]	63	63	70	70	87	87	91	91
	aukštis	[cm]	55	70	70	75	75	92	92	110
	svoris	[kg]	10	10	12	13	19,8	20	24,4	26

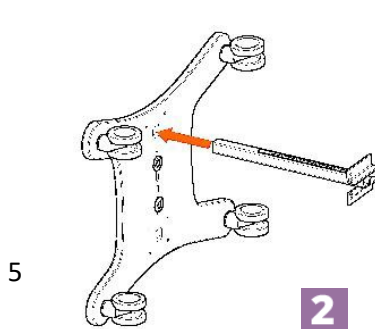
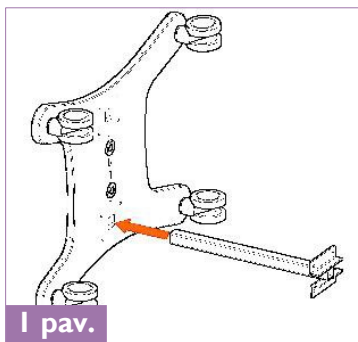
Pastaba – Lentelėje pateiktų matmenų galima paklaida – +1, -1 cm.

\*Kelių atramos aukštis priklauso nuo padėklo aukščio.

## 5 PASYVIO STOVYNĖS SURINKIMO NUORODOS

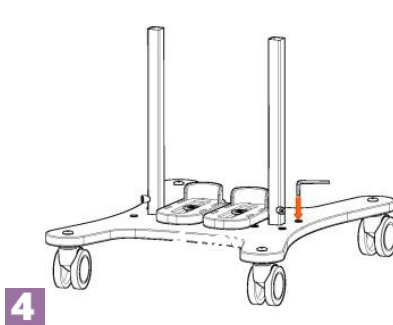
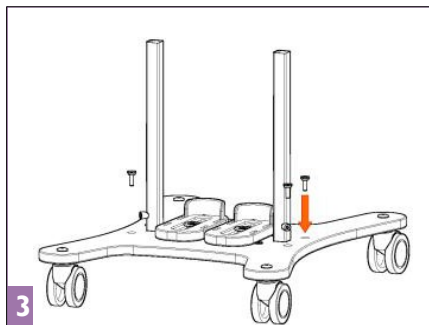
5.1 Atlikite toliau nurodytus veiksmus 1 ir 2 dydžio **SMART™** pasyviai stovynei surinkti –

**1 ŽINGSNIS.** Įstatykite strypus į jiems skirtus rėmo lizdus. Graduota liniuotė turi būti atsukta į prietaiso išorę (1 pav. 1, 2 pav.).



**2 ŽINGSNIS.** Užveržkite 8 veržles minėtiems strypams pritvirtinti prie rėmo (3 pav.).

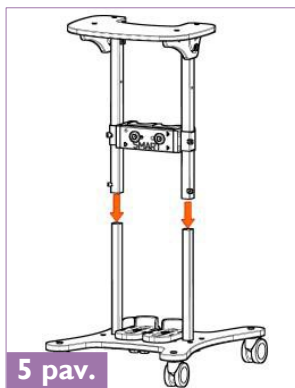
**3 ŽINGSNIS.** Užveržkite veržles šešiakampiu raktu (4 pav.).



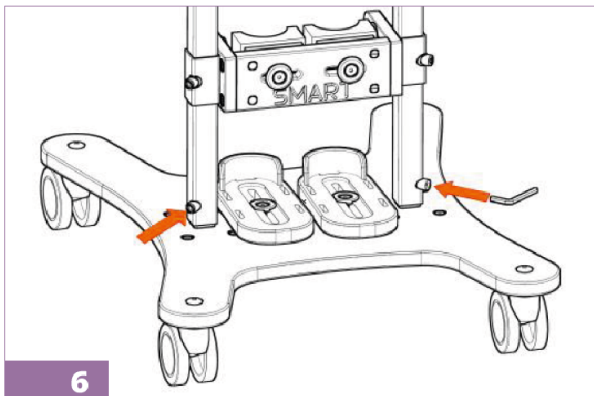
**4 ŽINGSNIS.** Įstatykite viršutinę pasyvios stovynės dalį su diržais, padėklų ir kelių atrama ant rėmo su įstatytais strypais (5 pav.).

**5 ŽINGSNIS.** Pasirinkite norimą pasyvios stovynės aukštį ir užveržkite prie strypų pritvirtintas veržles šešiakampiu raktu (6 pav.).





5 pav.



6

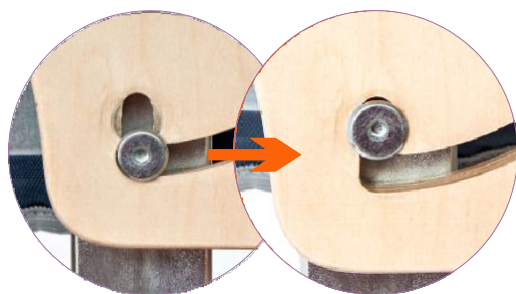


Ant rėmo ir padėklo esančių geltonos spalvos lipdukų indikacinės rodyklės nurodo pasyvio stovynės priekinę dalį. Tinkamai surinkus pasyvią stovynę, geltonos spalvos lipdukų indikacinės rodyklės turi rodyti ta pačia kryptimi. Užbaigę pasyvio stovynės surinkimo darbus, pašalinkite minėtus lipdukus.



**6 ŽINGSNIS.** Šioje pasyvioje stovynėje sumontuotas padėklas. Atlikite toliau nurodytus veiksmus minėtam padėklui atlenkti ir pritvirtinti –

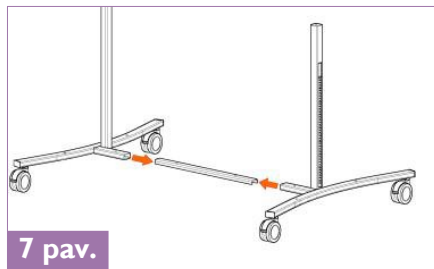
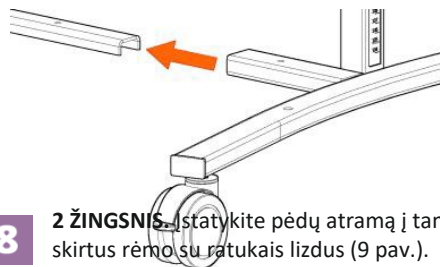
- Atsukite abiejose padėklo pusėse esančias tvirtinimo veržles šešiakampiu raktu.
- Kelkite padėklą aukšty (1 pav.) ir spustelėkite padėklo galinę dalį žemyn (2 pav.) minėtam padėklui užfiksuoti vietoje. Užveržkite padėklo tvirtinimo veržles (3 pav., 4 pav.).



**3****4**

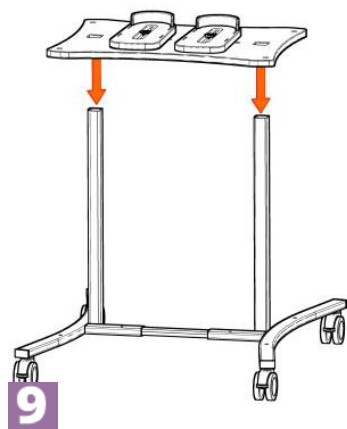
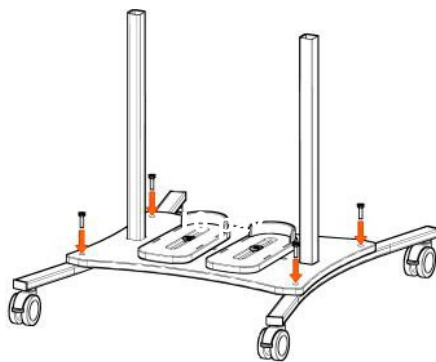
5.2. Atlikite toliau nurodytus veiksmus 3 ir 4 dydžio **SMART™** pasyviai stovynei surinkti –

**1 ŽINGSNIS.** Įstatykite skersinį į rėmo profilius (7 pav., 8 pav.).

**7 pav.**

**8** **2 ŽINGSNIS.** Įstatykite pėdų atramą į tam skirtus rėmo su ratukais lizdus (9 pav.).

**3 ŽINGSNIS.** Apžiūrėkite pėdų atramą, minėtoje atramoje išgręžtos 6 lizdinės angos tvirtinimo varžlėms užveržti. 4 pėdų atramos pagrindo kampuose ir 2 apačioje (10 pav.). Įstatykite minėtas varžlės su poveržlėmis į tam skirtas lizdines angas.

**9****10**



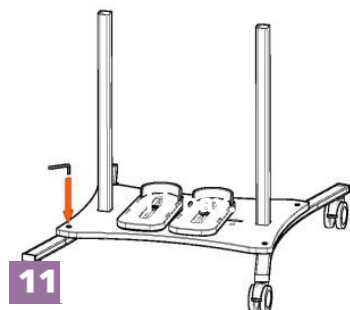
Ant rėmo ir padėklo esančių geltonos spalvos lipdukų indikacinės rodyklės nurodo pasyvios stovynės priekinę dalį. Tinkamai surinkus pasyvią stovynę, geltonos spalvos lipdukų indikacinės rodyklės turi rodyti ta pačia kryptimi. Užbaigę pasyvios stovynės surinkimo darbus, pašalinkite minėtus lipdukus.



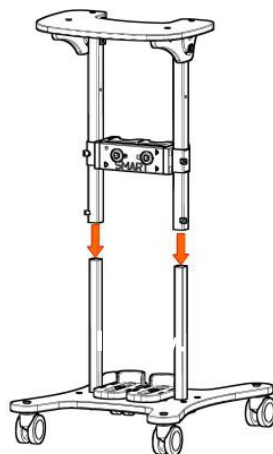
#### 4 ŽINGSNIS. Užveržkite veržles šešiakampiu raktu (11

pav.).

#### 5 ŽINGSNIS. Įstatykite viršutinę SMART pasyvios stovynės dalį ant rėmo (12 pav.).



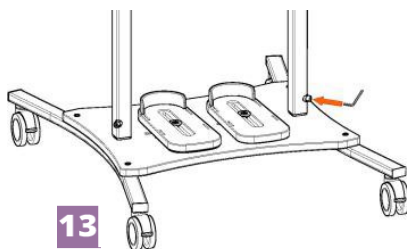
12



#### 6 ŽINGSNIS. Užveržkite visas rėmo šonuose esančias tvirtinimo veržles šešiakampiu raktu (13 pav.).

7 ŽINGSNIS. Šioje pasyvioje stovynėje sumontuotas padėklas. Atlikite toliau nurodytus veiksmus minėtam padėklui atlenkti ir pritvirtinti –

- Atsukite abiejose padėklo pusėse esančias tvirtinimo veržles šešiakampiu raktu.
- Kelkite padėklą aukštyn (5 pav.) ir spustelėkite padėklo galinę dalį žemyn (6 pav.) minėtam padėklui užfiksuoti vietoje. Užveržkite padėklo tvirtinimo veržles (7 pav., 8 pav.).

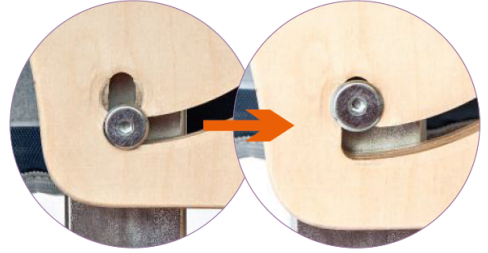


5





6



7



8

## 6 PASYVIOS STOVYNĖS NAUDOJIMO NUORODOS

### 6.1. Krūtinės atrama

**Krūtinės diržui** tvirtinti ir sulaikyti vietoje naudojamos juostelės su lipukais (9 pav.). Prie krūtinės diržo pritvirtinti stabilizuojantys diržai. Minėtiems diržams tvirtinti ir sulaikyti vietoje naudojamos juostelės su lipukais. Diržus lengva prailginti (10 pav.) arba sutrumpinti (11 pav.) iki norimo ilgio pagal kiekvieno paciento ūgį ir svorį.



9



10



11

### 6.2. Dubens atrama

**Dubens atramai** tvirtinti ir sulaikyti vietoje naudojamos juostelės su lipukais (12 pav.). Dubens atramą galima pritvirtinti prie rėmo norimame aukštyje. Minėta atrama sulaiko dubenį vietoje ir leidžia išlaikyti rėme stovintį pacientą statmenoje padėtyje. Diržus lengva prailginti (15 pav., 19 pav.) arba sutrumpinti (14 pav., 20 pav.) iki norimo ilgio pagal kiekvieno paciento ūgį ir svorį.

#### PRIEKINĖ DUBENS ATRAMA



12



13

14



15



16



17



GALINÉ DUBENS ATRAMA

18



19



20



21



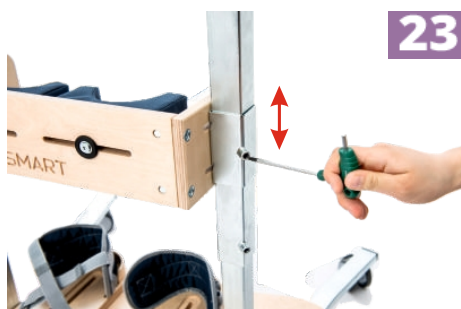


Norėdami pakelti arba nuleisti dubens atramą, atsukite prie rėmo pritvirtintas tvirtinimo veržles (22 pav.). Kartokite minėtus veiksmus antroje rėmo pusėje.



## 6.2. Kelių atrama

6.2.1. Norėdami pakelti arba nuleisti kelių atramą, atsukite prie rėmo pritvirtintas tvirtinimo veržles. Pakelkite arba nuleiskite pasyvią stovynę ties norimu aukščiu ir užveržkite tvirtinimo veržles su lizdinėmis galvutėmis (23 pav.). Kartokite minėtus veiksmus antroje rėmo pusėje. Kelių atramą galite pastumti tiek pirmyn, tiek atgal. Norėdami perkelti kelių atramą, atsukite visas 4 prie rėmo pritvirtintas tvirtinimo veržles (24 pav.). Pastumkite kelių atramą norima kryptimi ir užveržkite minėtas veržles.



6.2.2. Kelių įtvarytų padėčių galite keisti atskirai vieną nuo kito. Atsukite priekinėje kelių atramoje pritvirtintas tvirtinimo veržles ir perkeltite kelių įtvarytus ties norima padėtimi. Užveržkite minėtas veržles (25 pav.). Kelių įtvarytus galite pakreipti norima kryptimi.





6.2.3. 1 ir 2 dydžių pasyvios stovynės kelių įtvaruose įrengti diržai. Minėtiems diržams tvirtinti ir sulaukyti vietoje naudojamos juostelės su lipukais (20 pav.).



### 6.3. Pėdų atrama

6.3.1. Pėdų atramoje įrengti sukryžiuoti diržai ir užkulniai (21 pav.).



6.3.2. Keisti pėdų atramos padėtį – itin lengva. Atsukite pagrindo apačioje esančias veržles, perkelkite pėdų atramą ties norima padėtimi ir užveržkite minėtas veržles. Pėdų atramą galima stumti tiek į šonus, tiek pirmyn ir atgal. Minėtą atramą taip pat galima pakreipti norima kryptimi (22 pav.).



**DĖMESIO!** Atsižvelkite ir laikykitės šiose instrukcijose nurodytų reikalavimų ir nuorodų naudojant **SMART™** pasyviąją stovynę. Prieš pradėdami naudoti pasyviąją stovynę, gamintojas rekomenduoja atlikti minėto prietaiso paruošimo naudojimui ir paciento parengimo procedūroms darbus.



## 7 PAPILDOMA ĮRANGA

### 7.1 REF SMD\_003 Padėklo uždangalas su paminkštiniu

Norėdami užmauti uždangalą su paminkštiniu ant padėklo, užmaukite minėtą uždangalą ir pritvirtinkite uždangalo apačioje esančias juosteles su lipukais (23 pav., 25 pav.).



## 8 PASYVIOS STOVYNĖS NAUDOJIMO NUORODOS

---



**DĖMESIO!** Atsižvelkite ir laikykitės šiose instrukcijose nurodytų reikalavimų ir nuorodų naudojant **SMART™** pasyviąją stovynę. Procedūras atlikti naudojant pasyvią stovynę gali tik tinkamai apmokytas ir su tinkamu prietaiso veikimu susipažinęs asmuo. Prieš pradėdami naudoti **SMART™** pasyviąją stovynę, gamintojas rekomenduoja atlikti minėto prietaiso paruošimo naudojimui ir paciento parengimo procedūroms darbus!

---

### 8.1. Paciento parengimo procedūroms nuorodos

Prieš pradėdami procedūras naudojant pasyviąją stovynę, patikrinkite, ar –

- Pacientas dėvi lengvus ir patogius sportinius rūbus.
- Pacientas dėvi patogią avalynę su tinkama užkulnių apsauga.
- Siekiant užtikrinti atitiktį higienos reikalavimams ir sumažinti galimą odos trintį, pasyvioje stovynėje įkelti pacientai turi dėvėti rūbus, kurie apsaugotų minėtų pacientų odą nuo trinties sąlyčio su prietaiso apmušalais metu.
- Šlapimtakiai vamzdeliai, maišeliai, kateteriai ir kt. turi būti pritvirtinti tinkamai savo funkcijai atlikti ir netrukdyti pasyvioje stovynėje esantiems pacientams judėti.
- Pacientams naudoti ortopedines pagalbines priemones (kaklo įtvarus, korsetus, korekcines priemones, avalynę) galima tik gavus gydytojo sutikimą.



**DĖMESIO!** Paciento apranga turi apsaugoti minėto paciento odą nuo pažeidimų sąlyčio su prietaiso apmušalais ar kitomis dalimis metu.

**DĖMESIO!** Naudoti ortopedines pagalbines priemones be gydytojo sutikimo – draudžiama!

## 8.2. SMART sistemos naudojimo nuorodos.

1. Prieš pradėdami naudoti pasyvią stovynę, atlikite toliau nurodytus veiksmus –

- Išlankstykite prietaisą.
- Pastatykite prietaisą ant lygaus paviršiaus.
- Patikrinkite, ar visos prietaiso dalys yra tinkamos naudoti, tinkamai pritvirtintos ir tvirtai laikosi savo vietoje.
- Užfiksukite stabdžius.
- Pakelkite arba nuleiskite prietaisą ir atramas pagal paciento ūgį ir svorį.
- Atlaisvinkite liemenės ir liemens diržus paciento įkėlimo į prietaiso vidų procedūrai palengvinti.
- Įkelkite pacientą į prietaisą.
- Pritvirtinkite pacientą vietoje sulaikančius tvirtinimo elementus, pvz., krūtinės ir liemens diržus, kojų diržus ir kt.
- Pritvirtinkite papildomus priedus, pvz., padėklą.

Prietaisas – tinkamas naudoti tik tuomet, jei prietaiso ir atramų koregavimo darbai buvo atlikti atsižvelgiant į paciento ūgį ir svorį. Atsižvelkite į paciento ūgį ir svorį prieš įsigydami minėtą prietaisą. Norėdami užtikrinti tinkamai ir saugiai naudojamą prietaisą, atlikite minėto prietaiso ir atramų koregavimo darbus pagal paciento ūgį ir svorį. Laikyti vaiką tam tikroje pozicijoje per jėgą – draudžiama. Minėti veiksmais suteiks vaikui diskomforto jausmą ir neleis jam išlaikyti tinkamos laikysenos.



**DĖMESIO!** Patikrinkite, ar visi diržai ir tvirtinimo elementai pritvirtinti savo vietoje tinkamai. Patikrinkite, ar visi tvirtinimo elementų fiksavimo įtaisai pritvirtinti savo vietoje tinkamai.

---

### 8.3. Procedūrų, kurių metu pacientai stovi statmenai, nuorodos.



#### DĖMESIO!

Atsižvelkite į paciento poreikius ir galimybes išbūti statmenoje padėtyje tam tikrą laiką. Gamintojas rekomenduoja prailginti stovėjimo statmenai trukmę pirmojo naudojimo metu (siekiant prisitaikyti prie naujos pozicijos adaptacijos laikotarpiu). Rekomenduojamą trukmę pacientui stovėti statmenai gali nurodyti gydytojas arba fizioterapeutas. Procedūras, kurių metu pacientai turi stovėti statmenai, leidžiama atlikti tik kartu su tinkamai apmokytu ir minėtą procedūrą prižiūrinčiu asmeniu!

Gamintojas rekomenduoja nukreipti pacientų dėmesį procedūrų, kurių metu minėti pacientai turi stovėti statmenai, metu toliau nurodytais būdais –

- Žaidžiant dėmesį atitraukiančius žaidimus.
- Žaidžiant mokomuosius žaidimus.
- Užsiimant lietimui pojūčius stimuliuojančia veikla ir kt.



**DĖMESIO!** Prieš pradėdami naudoti prietaisą, atlikite minėto prietaiso koregavimo veiksmus pagal paciento poreikius!

**DĖMESIO!** Patikrinkite, ar tvirtinimo diržai ir koreguojamų elementų tvirtinimo įtaisai pritvirtinti ir užfiksuoti tinkamai.

**DĖMESIO!** Palikti pacientą be priežiūros – draudžiama.

**DĖMESIO!** Paciento poreikius atitinkančius prietaiso ir atramų koregavimo darbus gali atlikti tik tinkamai apmokyti įstaigos darbuotojai.



**DĒMESIO!** Procedūros, kurių metu pacientai turi stovėti statmenai, atliekamos reabilitacijos, neurochirurgijos ar ortopedijos palatose. Dėl galimo šalutinio poveikio pirmųjų procedūrų metu, pvz., alpimo, kraujospūdžio sumažėjimo, galvos svaigimo ir kt., minėtos procedūros turi būti atliekamos dalyvaujant gydytojui arba fizioterapeutui. Namuose tęsiamos procedūros, kurių metu pacientai turi stovėti statmenai, turi būti atliekamos kartu su tinkamai apmokytu įstaigos darbuotoju (reabilitacijos fizioterapeutu, rajono slaugytoju ar tinkamai apmokytu šeimos nariu).

**DĒMESIO!** Netinkamai atlikti prietaiso ir atramų koregavimo darbai gali sukelti pašalinį poveikį, pvz., alpimą, kūno deformacijas, per didelę sąnarių apkrovą. Gamintojas rekomenduoja atlikti prietaiso ir atramų koregavimo darbus kiekvieną kartą prieš pradedant procedūras, kurių metu pacientai turi stovėti statmenai. Minėtus prietaiso ir atramų koregavimo darbus gali atlikti tik tinkamai apmokytas įstaigos darbuotojas arba fizioterapeutas. Pasireiškus bent vienam iš anksčiau nurodytų pašalinių poveikių, nedelsiant nutraukite procedūrą, iškelkite pacientą iš prietaiso ir paguldykite minėtą pacientą. Jei minėti šalutiniai poveikiai kartojasi, kreipkitės į gydytoją. Nepamirškite informuoti savo gydytojo apie dingusius šalutinius poveikius tinkamam sprendimui dėl procedūrų, kurių metu pacientas turi stovėti statmenai, priimti.



**DĒMESIO!** Atsižvelkite ir laikykitės šiose instrukcijose nurodytų reikalavimų bei nuorodų naudojant **SMART™** pasyviąją stovynę.

Gamintojas rekomenduoja pasitarti su gydytoju arba fizioterapeutu tinkamai ir tinkamo dydžio **SMART™** pasyviai stovynei pasirinkti. Prieš pradėdami naudoti prietaisą, perskaitykite ir susipažinkite su šiose instrukcijose pateikta informacija bei nuorodomis.

1. Prieš pradėdami naudoti pasyvią stovynę, atlikite toliau nurodytus veiksmus –
  - Patikrinkite, ar ant prietaiso ir sudedamųjų dalių nėra pažeidimo žymių ar kitų gedimų, galinčių sukelti sužalojimo pavojų pacientui. Patikrinkite, ar visos sudedamosios dalys veikia ir yra pritvirtintos tinkamai. Patikrinkite, ar sudedamosios dalys nėra sulūžusios.
  - Patikrinkite, ar visos veržlės ir rankenėlės yra pritvirtintos, priklijuotos ir prisiūtos tinkamai. Patikrinkite, ar visos prisukamos dalys yra užveržtos tinkamai.
  - Patikrinkite, ar prietaiso stabdžiai veikia tinkamai.
  - Patikrinkite, ar diržų sagtys veikia tinkamai.
  - Visuomet pritvirtinkite saugos diržus. Užklijuokite bent 8 cm ilgio juostos su lipukais dalį vieną ant kitos.
  - Atlikite prietaiso ir atramų koregavimo darbus atsižvelgiant į paciento ūgį, svorį ir poreikius, pvz., atlikite kelių įtvarų, pėdų atramos ir kt. koregavimo darbus.
  - Patikrinkite, ar visos prietaiso judančios dalys ir koregavimo įtaisai yra pritvirtinti savo vietoje tinkamai.
  - Naudokite pagalbines priemones pacientui išlaikyti vietoje, pvz., pėdų stabilizuojančius diržus, kelių atramos įtvarus, reguliuojamus minkštuosius elementus, pagalves. Gamintojas rekomenduoja naudoti pagalbines ir apsaugines priemones paciento kritimo iš prietaiso pavojui išvengti. Pastebėjus spaudimo žymes, gamintojas rekomenduoja naudoti reguliuojamus minkštuosius elementus žaizdų tarp kelių atsiradimo pavojui išvengti.
2. Naudoti prietaisą ne pagal gamintojo numatytą paskirtį – draudžiama.
3. Naudoti pažeistą ar netinkamai surinktą prietaisą – draudžiama.
4. Palikti pacientą be priežiūros – draudžiama.
5. Procedūrų metu, pacientą ir prietaisą turi prižiūrėti tinkamai apmokytas arba su tinkamu prietaiso veikimu susipažinęs asmuo.

6. Palikti prietaisą su pacientu ant nelygaus paviršiaus be priežiūros – draudžiama. Palikti prietaisą ir pacientą be priežiūros draudžiama net įjungus ratukų stabdžius.
7. Važiuoti prietaisu aukštyn arba žemyn laiptais – draudžiama. Važiuoti prietaisu laiptais draudžiama net ir tuo atveju, jei prietaise nėra įkelto paciento.
8. Prieš įkeldami arba iškeldami pacientą iš prietaiso, įjunkite ratukų stabdžius.
9. Patikrinkite, ar paciento alkūnės yra pakankamai nutolusios nuo strypų ar kitų judančių prietaiso sudedamųjų dalių.
10. Prietaiso apmušalai pagaminti iš ugniai atsparios medžiagos.  
Venkite prietaiso sąlyčio su aukštos temperatūros arba liepsnos šaltiniais procedūrų metu.  
Venkite laikyti prietaisą aukšto santykinės oro drėgmės lygio patalpose.
11. Tinkamai pritvirtinkite gabenamą prietaisą pažeidimo pavojui gabenimo metu išvengti. Gamintojas neatsako ir neprisiima atsakomybės dėl pažeidimų, atsiradusių gabenant netinkamai pritvirtintą prietaisą.



**DĒMESIO!** Naudoti prietaisą lauke – draudžiama.

**DĒMESIO!** Prietaise yra smulkių sudedamųjų dalių. Vaikai gali praryti minėtas dalis.

**DĒMESIO!** Atlikti prietaiso konstrukcijos keitimo darbus – draudžiama. Gamintojas neatsako už prietaiso saugumą ir neteikia garantinės priežiūros paslaugų keitimo darbų sukeltiems gedimams ar pažeidimams pašalinti.

**DĒMESIO!** Neviršykite šių instrukcijų 7 puslapyje nurodyto didžiausio leidžiamo paciento svorio.

---

- 1) **Akces-MED Sp. z. o. o.** tiekia tinkamus naudoti produktus be defektų.
- 2) Gamintojo tiekiamiems produktams suteikiama **24 mėnesių garantija**. Minėta garantija skaičiuojama nuo minėto produkto įsigijimo dienos. Visi garantinės priežiūros laikotarpiu atsiradę defektai pašalinami gamintojo neatlygintinai.
- 3) Pasibaigus garantinės priežiūros laikotarpiui, visų atsiradusių defektų šalinimo darbų išlaidas apmoka naudotojai. Minėtos sąlygos negalioja produktams, kuriems skiriamos grąžinamosios išmokos. Naudotojai gali kreiptis į nacionalinį sveikatos centrą grąžinamai išmokai gauti.
- 4) Gamintojas nurodo **36 mėnesių** tinkamą produkto naudojimo laiką. Tolesnis prietaiso naudojimas leidžiamas tik naudotojui grąžinus prietaisą gamintojui remonto ir techninės priežiūros darbams atlikti. Atlikus minėtus darbus, gamintojas nurodo tinkamą prietaiso naudojimo laiką ir kitą datą remonto ir techninės priežiūros darbams atlikti.
- 5) Pastebėjus prietaiso pažeidimą, kreipkitės į savo vietoje veikiančią tiekėją arba **Akces-MED Sp. z. o. o.** klientų aptarnavimo centrą (tel. 17 864 04 77).



## 10 TECHININĖS PRIEŽIŪROS IR VALYMO DARBŲ NUORODOS

Reguliariai atlikite **SMART™** pasyvios stovynės valymo darbus. Atsižvelkite ir laikykitės gamintojo pateiktų rekomendacijų ir nuorodų naudojant prietaisą. Laikykite prietaisą švarioje, sausoje ir tinkamai vėdinamoje patalpoje. Valymo ir techninės priežiūros darbus būtina atlikti kartą per mėnesį. Norėdami užtikrinti tinkamai ir saugiai naudojamą prietaisą, reguliariai atlikite minėto prietaiso valymo ir techninės priežiūros darbus.

Norėdami išsaugoti ir išlaikyti prietaiso estetinę išvaizdą ilgesnį laiką, tinkamai atlikite minėto prietaiso techninės priežiūros darbus. Atsižvelkite ir laikykitės toliau pateiktų nuorodų –

1. Gamintojas rekomenduoja naudoti valiklį, minkštą kempinę ir šiltą vandenį prietaiso apmušalams valyti. Naudojant per daug sudrėkintą kempinę, gresia dėmių išsiplėtimo ir pamušalų pažeidimo pavojus. Užbaigę valymo darbus, tinkamai nusausinkite prietaiso apmušalus. Skalaukite apmušalus šiltu vandeniu. Užbaigę dėmių šalinimo darbus, nuvalykite minėtus apmušalus švaria balta šluoste.
2. Mirkyti apmušalus – draudžiama!
3. Naudoti šepetėlius kietais šereliais apmušalams valyti – draudžiama.
4. Naudoti ėsdinančius valiklius, pvz., tirpiklius arba kaustines chemines medžiagas, apmušalams valyti – draudžiama.



**DĖMESIO!** Akces-MED. Sp z o. o. neprisiima atsakomybės ir neįsipareigoja atlyginti pažeidimų, atsiradusių naudojant netinkamas valymo priemones.

---

5. Mirkyti apmušalus atliekant valymo darbus – draudžiama. Prieš pradėdami naudoti prietaisą, nusausinkite minėto prietaiso apmušalus.
6. Atlikti valymo, keitimo ar techninės priežiūros darbus prietaiso naudojimo metu – draudžiama.
7. Naudokite įprastus valiklius prietaiso metalinėms ir plastikinėms dalims valyti. Perskaitykite ir susipažinkite su valymo priemonės etiketėje pateikta informacija ir nuorodomis.

**DĖMESIO!** Prieš pradėdami naudoti prietaisą, nususinkite minėto prietaiso apmušalus.



Prieš pradėdami naudoti pasyvią stovynę, atlikite toliau nurodytus veiksmus –

- Nuvalykite prietaiso ratukus.
- Patikrinkite, ar prietaiso pagrindas ir ratukai pritvirtinti tinkamai. Patikrinkite, ar ratukų stabdžiai veikia tinkamai.
- Patikrinkite, ar prietaiso medinių dalių paviršiuose nėra rakščių, pvz., ant padėklo.
- Patikrinkite, ar ant vežimėlio konstrukcijos nėra pažeidimo ar deformacijos žymių.
- Patikrinkite, ar visos prietaiso judančios dalys veikia tinkamai ir ar visos veržlės, rankenėlės ir kt. dalys pritvirtintos ir užveržtos tinkamai.
- Patikrinkite, ar diržai, liemenės diržai, kojų atramos diržai ir kt. dalys nėra nusidėvėjusios. Patikrinkite, ar diržų sagtys ir gnybtai veikia tinkamai.

**DĖMESIO!** Gamintojas įsipareigoja pašalinti visus, pagal paskirtį ir gamintojo reikalavimus naudojamą prietaiso, atsiradusius gedimus ar pažeidimus.
























**DĖMESIO!** Pastebėję prietaiso pažeidimą, nedelsiant kreipkitės į savo vietoje veikiančią pardavėją.

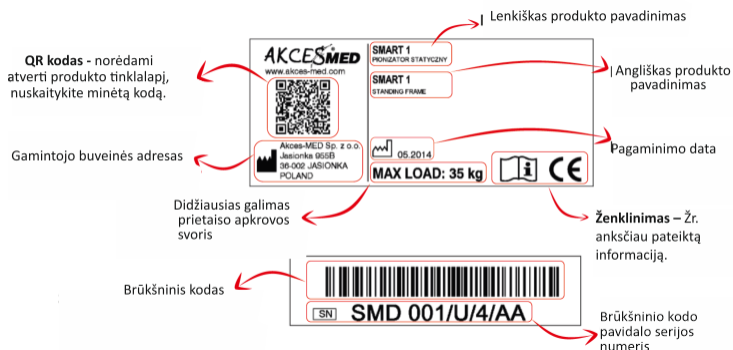


# 11 ŽENKLINIMAS

## 11.1. Simboliai

	Produkto būtinųjų reikalavimų Atitikties deklaracija		Saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių
	Prekės katalogo nr.		Laikymo patalpos temperatūrų ribos
	Serijos numeris		Laikymo patalpos santykinės oro drėgmės ribos
	Prieš pradėdami naudoti prietaisą, perskaitykite ir susipažinkite su šiose instrukcijose pateikta informacija bei nuorodomis		Džiovinkite vertikaliai pastatytą prietaisą
	Dėmesio!		Naudoti chlorą – draudžiama
	Gamintojas		Lyginti – draudžiama
	Pagaminimo data		Džiovinti džioviklyje – draudžiama
	Produkto sudėtyje nėra latekso		Naudoti baliklį – draudžiama
	Laikykite sausoje patalpoje		Atsargiai, viduje lūžtančios dalys
	Naudoti prietaisą be tinkamai užveržtų saugos diržų – draudžiama		Palikti prietaise stovintį pacientą be priežiūros – draudžiama
			Važiuoti žemyn ar aukštyn laiptais – draudžiama. Važiuoti laiptais draudžiama net iškėlus pacientą iš prietaiso

## 11.2. Identifikavimo lentelės pavyzdys





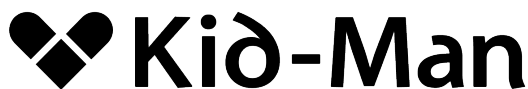
ORTOPEDINIŲ PRIETAISŲ GAMINTOJAS



Akces-MED Sp. z o.o.  
Jasionka 955B 36-002 Jasionka  
Tel. (17) 864 04 77

## ATSTOVAS LIETUVOJE

A.Vivulskio 12D, 03221 Vilnius  
[www.kid-man.lt](http://www.kid-man.lt)  
El. pašto adresas: [info@kid-man.lt](mailto:info@kid-man.lt)



Išleidimo data – 2014-05-16

Paskutinio pakeitimo data – 2018-10-25

***Mūsų aistra – Jūsų judėjimo laisvė!***